

## 第一階段山林修復介紹

### Introdução da 1.ª fase da recuperação de matas

「天鴿」風災對澳門山林環境帶來嚴重破壞，市政署和廣大市民看見滿目瘡痍的本澳山林，留下一絲絲的眼淚。幸得到廣東省林業局協助開展離島山林修復工作，以求恢復澳門山林的生態功能，並種植更多適生、長壽、慢生、抗逆性強及觀賞性優良鄉土闊葉樹種，為澳門山林帶來改變，並提供更優質步行環境。

第一階段山林修復已於 2018 第四季開始，修復離島 12 條步行徑 5 至 10 米範疇內，合共約 30 公頃，補種和換植苗木達 35,000 多株。打造具高生態效益和景觀具特色的生態廊道，其包括：觀花型森林、觀葉型森林和觀果森林景觀，讓山林在修復後的生態和景觀均優於受災前。

A passagem do tufão “Hato” destruiu gravemente o ambiente das matas de Macau, o IAM e a população de Macau, ao verem as matas danificadas, ficam tristes. Felizmente, com a ajuda da Direcção dos Serviços de Silvicultura da Província de Guangdong, o IAM desenvolve os trabalhos de recuperação de matas nas ilhas, a fim de recuperar as funções ecológicas das matas. Além disso, o IAM também planta mais árvores ornamentais de folha grande com adequabilidade, longevidade, crescimento lento, forte capacidade de resistência ao vento e características paisagísticas, para trazer mudança para as matas de Macau e disponibilizar um bom ambiente de passeio.

A 1.ª fase da recuperação de matas teve início no quarto trimestre do ano 2018. O IAM recupera 12 trilhos nas ilhas num âmbito de 5 a 10 metros, com uma área total de cerca de 30 hectares, replanta e altera mais de 35.000 mudas, para construir um corredor ecológico com características paisagísticas e alto benefício ecológico, incluindo florestas ornamentais de flores, florestas ornamentais de folhagem e florestas ornamentais de frutos, e para que o estado e paisagens das matas, após a recuperação, estejam melhor do que anteriormente.



東北步行徑修復後效果圖

Simulação do Trilho do Nordeste após a recuperação



路環步行徑(竹灣林區)修復後效果圖

Simulação do Trilho de Coloane (zona florestada de Cheoc-Van) após a recuperação

- 山林修復的樹種介紹 **Introdução de espécies de árvores recuperadas**  
**觀花樹種 Espécies de árvores ornamentais de flores :**



宮粉洋蹄甲 *Bauhinia variegata*



山杜英 *Elaeocarpus sylvestri*



銀葉金合歡 *Acacia podalyriifolia*

**觀葉樹種 Espécies de árvores ornamentais de folhagem :**



山烏桕 *Triadica cochinchinensis*



楓香 *Liquidambar formosana*



紅錐 *Castanopsis hystrix*

觀果樹種 Espécies de árvores ornamentais de frutos :



紅桂木 *Artocarpus nitidus* subsp.  
Lingnanensis



鐵冬青 *Ilex rotunda*



海南紅豆 *Ormosia pinnata*